


2001

	<p>Obaly - Požadavky na měření a ověřování čtyř těžkých kovů a jiných nebezpečných látek přítomných v obalech a jejich uvolňování do okolního prostředí - Část 1: Požadavky na měření a ověřování čtyř těžkých kovů přítomných v obalech</p>	<p>ČSN CR 13695-1</p> <p>77 0150</p>
---	--	--

Packaging - Requirements for measuring and verifying the four heavy metals and other dangerous substances present in packaging and their release into the environment - Part 1: Requirements for measuring and verifying the four heavy metals present in packaging

Emballage - Exigences pour la mesure et la vérification des quatre métaux lourds et autres substances dangereuses présents dans l'emballage et leur cession dans l'environnement - Partie 1: Exigences pour la mesure et la vérification des quatre métaux lourds présents dans l'emballage

Verpackung - Anforderungen zur Messung und Feststellung der vier Schwermetalle und andere gefährlichen Substanzen in Verpackungen und deren Freisetzung in die Umwelt - Teil 1: Anforderungen zur Messung und Feststellung der vier Schwermetalle in Verpackungen

Tato norma je českou verzí zprávy CEN CR 13695-1:2000. Zpráva CEN CR 13695-1:2000 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the CEN Report CR 13695-1:2000. The CEN Report CR 13695-1:2000 has the status of a Czech Standard.

Národní předmluva

Citované normy

EN 71-3 zavedena v ČSN EN 71-3 (94 3095) Bezpečnost hraček - Migrace určitých prvků

EN 610:1995 zavedena v ČSN EN 610:1996 (42 1363) Cín a slitiny cínu - Cínové ingoty

EN 645 zavedena v ČSN EN 645 (50 0485) Papíry a lepenky určené pro styk s požívatiny - Příprava vodného výluhu za studena

prEN 955 nezavedena

prEN 13429 nezavedena, nahrazena EN 13429:2000

EN 1388-1 zavedena v ČSN EN 1388-1 (70 0541) Materiály a předměty ve styku s potravinami - Křemičité povrchy - Část 1: Stanovení olova a kadmia uvolněného z keramického zboží

EN 1388-2 zavedena v ČSN EN 1388-2 (70 0542) Materiály a předměty ve styku s potravinami - Křemičité povrchy - Část 2: Stanovení olova a kadmia uvolněného z křemičitých povrchů kromě keramického zboží

EN ISO 5961 zavedena v ČSN EN ISO 5961 (75 7418) Jakost vod - Stanovení kadmia atomovou absorpční spektrometrií (ISO 5961:1994)

ISO 3534-1:1993 zavedena v ČSN ISO 3534-1:1994 (01 0216) Statistika - Slovník a značky - Část 1: Pravděpodobnost a obecné statistické termíny

EN ISO 8402:1995 zavedena v ČSN EN ISO 8402:1995 (01 0300) Management jakosti a zajišování jakosti - Slovník, nahrazena EN ISO 9000:2000

EN 45001:1989 nahrazena EN ISO/IEC 17025:2000, která je zavedena v ČSN EN ISO/IEC 17025:2000 (01 5253) Všeobecné požadavky na způsobilost zkušebních a kalibračních laboratoří

ISO 6486-1 dosud nezavedena

ISO 7086-1 dosud nezavedena

ISO 10012-1:1992 zavedena v ČSN ISO 10012-1:1999 (01 0360) Požadavky měřícího zařízení při zabezpečování jakosti - Část 1: Metrologický konfirmační systém pro měřící zařízení

ISO Pokyn 30:1992 dosud nezaveden

ENV 12497 dosud nezavedena

ENV 12498 dosud nezavedena

EG ASTM D 4278-95 nezavedena

ASTM B-332 nezavedena

ASTM E 227-67 nezavedena

ASTM D 4057:(1995) nezavedena

DIN EN ISO 5961 nezavedena

DIN 38406-10 nezavedena, nahrazena DIN EN 1233:1996

DIN 38406-12, 7/80 nezavedena, nahrazena DIN EN 1483:1997

DIN 38406-24 nezavedena

NFX 31-210 nezavedena, nahrazena XP X 31-210:1998

NFX 31.212 nezavedena, nahrazena XP X 31-211:2000

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jana Lukešová, IČO 41814975

Technická normalizační komise: TNK 78 Obaly a balení

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Miloslav Vomočil

Strana 3

ZPRÁVA CEN CEN REPORT RAPPORT CEN CEN BERICHT	CR 13695-1 Březen 1999
--	---------------------------

ICS

Obaly - Požadavky na měření a ověřování čtyř těžkých kovů a jiných nebezpečných látek přítomných v obalech a jejich uvolňování do okolního prostředí - Část 1: Požadavky na měření a ověřování čtyř těžkých kovů přítomných v obalech

Packaging - Requirements for measuring and verifying the four heavy metals and other dangerous substances present in packaging and their release into the environment - Part 1: Requirements for measuring and verifying the four heavy metals present in packaging

Emballage - Exigences pour la mesure et la vérification des quatre métaux lourds et autres substances dangereuses présents dans l'emballage et leur cession dans l'environnement - Partie 1: Exigences pour la mesure et la vérification des quatre métaux lourds présents dans l'emballage

Verpackung - Anforderungen zur Messung und Feststellung der vier Schwermetalle und andere gefährlichen Substanzen in Verpackungen und deren Freisetzung in die Umwelt - Teil 1: Anforderungen zur Messung und Feststellung der vier Schwermetalle in Verpackungen

Tato zpráva CEN byla schválena CEN 1999-06-16. Zpráva byla vypracována technickou komisí CEN/TC

261.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2000 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. CR 13695-1:2000

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět
zprávy

.....
..... 7

2 Normativní
odkazy

.....
... 7

3 Termíny a
definice

.....
... 7

4 Současný evropský
trh

..... 7

5 Směrnice EU o obalech a odpadech z
obalů.....

8

6 Uvažování o faktorech ovlivňujících přítomnost těžkých kovů v obalech a v emisích při operacích nakládání s odpady z obalů	8
7 Přehled současné situace ve významných průmyslových odvětvích	10
8 Posouzení shody se směrnicí EU	19
9 Přehled současných souvisejících zkušebních metod	24
10 Kvantitativní stanovení čtyř těžkých kovů	25
11 Závěry	26
PŘÍLOHA A (informativní) Přehled současných relevantních zkušebních metod (kapitola 9): seznam analytických metod	27
PŘÍLOHA B (informativní) Objem trhu	33
Příloha C (informativní) Názor Vědeckého výboru pro potraviny na toxicitu olova a kadmia v keramice	34
Příloha D 1 (informativní) Hliník	35
Příloha D 2 (informativní) Nezdobené a zdobené sklo	37
Příloha D 2 - Dodatek (informativní) Křiš»álové sklo jako obal	40
Příloha D 3 (informativní) Papír	41
Příloha D 4 (informativní) Plasty	43
Příloha D 5 (informativní) Ocel	46
Příloha D 5 - DODATEK 1 (informativní) Jemné kovové	

obaly.....	48
Příloha D 5 - DODATEK 2 (informativní) Ocelové sudy.....	49
Příloha D 6 (informativní) Dřevo.....	50
Příloha D 7 (informativní) Korek.....	53
Příloha D 8 (informativní) Nátěrové hmoty a tiskařské barvy (povrchové úpravy), jako složky součástí obalu.....	57
Bibliografie	58

Strana 5

Předmluva

Tento dokument byl připraven CEN/TC 261 Obaly.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tento dokument povinný zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

Úvod

Tento dokument je zpráva CEN o „měření a ověřování těžkých kovů přítomných v obalech a jejich uvolňování do okolního prostředí“.

Evropská komise udělila mandát CEN, na zajištění přípravy evropských norem a zpráv na podporu používání Směrnice 94/62/EU z 20. prosince 1994, zejména „požadavků na měření a ověřování těžkých kovů a jiných nebezpečných látek přítomných v obalech a jejich uvolňování do okolního prostředí“.

Ad-hoc skupina, která je podle usnesení CEN TC/261/SC4 za tento úkol zodpovědná, stanovila v první části zprávy jako prioritní čtyři těžké kovy uváděné ve směrnici EU v článku 11: olovo, kadmium, chrom (VI) a měď, a to ze dvou důvodů:

- aby byly co nejdříve zveřejněny pro tyto čtyři kovy směrnice pro posouzení shody se směrnicí EU (viz kapitola 8),
- protože jiné nebezpečné látky, jak bylo uvedeno v pověření, jsou předmětem části 2 této zprávy CEN.

Při zpracovávání tohoto úkolu byly vzaty v úvahu:

- současná evropská nebo národní legislativa (směrnice EU),
- legislativa CONEG jako zdroj informací,
- normalizace odpadů CEN/TC 292,
- environmentální monografická řada OECD (Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj).

Evropský průmysl, který působí v této oblasti trhu a v oblastech k nim přidružených, od surovin a složek až po hotové výrobky, provedl pro lepší identifikaci a kontrolu hlavních zdrojů kontaminace těžkými kovy (kapitola 7) rozsáhlé šetření. Výsledkem tohoto šetření je navržení účinného nástroje pro využití v průmyslu, aby byla dosažena předpokládaná shoda. Byl navržen postup vymezující požadavek na zkoušení jednotlivého obalu ve prospěch vyhodnocení podle „zpětného toku materiálu“, což lépe odpovídá posouzení v souladu se systémem pro zajištění jakosti. Tento postup je rozveden v kapitole 8

a týká se jak obalu, tak jeho součástí. Uvedený metodický pokyn zahrnuje minimalizaci v souladu s článkem 9 a s přílohou II směrnice EU, a příslušné zkušební metody kvantitativního stanovení jsou uvedeny v kapitole 9 a 10.

Hlavní závěry této zprávy (viz kapitola 11) jsou, že identifikují pouze několik případů záměrného používání sloučenin těžkých kovů v obalech, doporučují pro předpokládanou shodu včetně minimalizace postup podle „zpětného toku materiálu“, a předpokládají nutnost vývoje normalizovaných metod.

Strana 7

1 Předmět zprávy

První část této zprávy se vztahuje na čtyři těžké kovy olovo, kadmium chrom (VI) a rtu», specifikované v článku 11 směrnice EU. Druhá část této zprávy CEN se týká požadavku na stanovení jiných nebezpečných látek přítomných v obalech

2 Normativní odkazy

Do této zprávy jsou začleněny formou datovaných i nedatovaných odkazů ustanovení z jiných publikací Tyto normativní odkazy jsou uvedeny na vhodných místech textu a seznam těchto publikací je uveden níže. U datovaných odkazů se pozdější změny nebo revize kterékoli z těchto publikací vztahují na tuto evropskou zprávu jen tehdy, pokud do ní byly začleněny změnou nebo revizí. U nedatovaných odkazů platí poslední vydání příslušné publikace.

EN 45001:1989 Všeobecná kritéria pro činnost zkušebních laboratoří

(General criteria for the operation of testing laboratories)

EN ISO 8402: Management jakosti a zajiš»ování jakosti - Slovník

(Quality management and quality assurance - Vocabulary)

ISO 3534-1:1993 Statistika - Slovník a značky - Část 1: Pravděpodobnost a obecné statistické termíny

(Statistics - Vocabulary and symbols - Part 1: Probability and general statistical terms)

ISO Pokyn 30:1992 Termíny a definice používané v souvislosti s referenčními materiály

(Terms and definitions used in connection with reference materials)

ISO 10012-1:1992 Požadavky měřícího zařízení při zabezpečování jakosti - Část 1: Metrologický konfirmační systém pro měřící zařízení

(Quality assurance requirements for measuring equipment - Part: Metrological confirmation systém for measuring equipment)

ASTM D 4057:(1995) Normalizovaný postup pro ruční odběr vzorků ropy a ropných produktů

(Standard practice for manual sampling of petroleum and petroleum products)

-- Vynechaný text --